

РЕАЛИЗАЦИЯ CLIL ТЕХНОЛОГИИ ПРИ ПРОВЕДЕНИИ МЕЖШКОЛЬНЫХ ИНТЕЛЛЕКТУАЛЬНЫХ МАРАФОНОВ

*Стоколяс Надежда Викторовна,
учитель английского языка МБУ «Школа № 41»*

Специфика иностранного языка как учебного предмета заключается в его ярко выраженном метапредметном характере. В современном обществе все больше внимания привлекают вопросы подготовки специалистов в разных областях, владеющих иностранным языком как инструментом для расширения своих профессиональных знаний и возможностей. Одной из таких технологий, позволяющих включить иностранный язык в другие школьные дисциплины, является предметно-языковое интегрированное обучение – CLIL (Content and Language Integrated Learning).

Термин CLIL впервые был предложен в 1994 г. Дэвидом Маршем и Анной Мальерс (Финляндия) как методология преподавания неязыковых предметов на иностранном языке. CLIL имеет отношение к ситуациям, когда изучение любого школьного предмета (или его части) происходит на иностранном языке, или иностранный язык изучается через преподаваемый предмет. Данный подход включает в себя различные формы использования иностранного языка как средства обучения, обеспечивает эффективную возможность ученикам применять свои новые языковые умения на практике сейчас, а не ждать подходящего момента в будущем [4].

Планируя курс с использованием данной технологии или серию уроков, следует помнить об обязательных компонентах, отвечающих требованиям предметно-языкового интегрированного обучения. Каждый урок состоит из четырех “С” [5], таким образом, он включает в себя следующее:

content (содержание) – это развитие знаний, умений и навыков в определенной предметной области;

communication (общение) – использование иностранного языка при обучении, при этом изучая то, как пользоваться языком;

cognition (познание) – это развитие познавательных и мыслительных способностей, которые формируют общее представление;

culture (культура) – представление себя как части культуры, а также осознание существования альтернативных культур [3].

CLIL преследует две цели, а именно – изучение предмета посредством иностранного языка, и иностранного языка через преподаваемый предмет. CLIL используется в различных образовательных контекстах – от старшей группы детского сада до высшего образования. То есть в данной методике, язык рассматривается не в качестве объекта изучения, а в качестве инструмента для познания других предметов, равно как и для развития способностей обучаемого к переосмыслению процесса обучения, мотивации к обучению и формированию коммуникативных компетенций [2]. При этом на уроке происходит тренировка всех видов речевой деятельности, созданы условия для естественного погружения в языковую среду для решения конкретных учебных задач.

В нашей школе регулярно проходят интеллектуальные химические марафоны для учащихся 5-6 и 9-11 классов из разных школ города. Кроме заданий по химии и физике, участники обязательно обсуждают тему на английском языке. Перед педагогом стоит задача провести мастер-класс и заинтересовать школьников в использовании иностранного языка как средства коммуникации и максимально эффективно организовать интеграцию естественно-научных дисциплин и английского языка.

Занятие с использованием технологии CLIL можно строить по-разному, в зависимости от содержания обучения. Но мы предлагаем выделить следующие этапы, которые помогут в планировании:

1. Выбрать тему по интересу или по программе.
2. Обсудить с коллегами (учителями иностранного языка и по выбранному предмету) содержание темы, важные аспекты и нюансы. Работа в

команде является залогом успешного планирования и проведения урока или мастер-класса.

3. Выбрать лексику по теме и определенные грамматические структуры, необходимые для обсуждения.

4. Использовать текст как центральное ядро урока. Однако при проведении мастер-классов в связи с ограничением по времени, это может быть часть текста или, если это возможно, его полное отсутствие.

5. Продумать различные формы работы на уроке, приемы обучения с учетом возрастных и психологических особенностей учащихся. Определить, каким образом можно подойти к организации урока креативно, какие задания помогут сделать информацию персонализированной.

6. Провести мастер-класс по плану, принимая во внимание формат интеллектуального марафона и, при необходимости, меняя последовательность этапов или приемов работы с материалом.

Методической основой интегрированного подхода к обучению являются формирование знаний об окружающем мире и его закономерностей в целом, а также установление внутри предметных и межпредметных связей в усвоении основ наук [1].

Благодаря использованию CLIL-технологии повышается мотивация к изучению английского языка и это, в свою очередь, готовит учащихся к дальнейшему изучению и применению полученных знаний в профессиональной сфере.

Подход к обучению с использованием CLIL-технологии является достаточно гибким. Именно учитель отбирает языковой контент с учетом региональных, национальных, социальных и иных требований, а также определяет степень интеграции всех участников образовательного процесса.

Литература:

1. Резенова И.А. Необычные уроки для обычных детей. – Методическая разработка/- Анжеро-Судженск: 2009

2. Сворак Н. Как применять элементы методики CLIL на уроке. – Режим доступа - <http://skyteach.ru/2017/10/30/kak-primenyat-elementyi-metodiki-clil-na-uroke/>
3. Усманова З.Ф., Заяц Т.В., Мыкажанова Г.Ж. Реализация CLIL-технологии в условиях полилингвального обучения.- Филология и лингвистика в современном мире: материалы Междунар. науч. конф. (г. Москва, июнь 2017 г.). — Москва: Издательский дом «Буки-Веди», 2017
4. Юрасова Е.С., Горбачева Е.А. – CLIL-технология на уроках английского языка. - Режим доступа - <https://cyberleninka.ru/article/v/clil-tehnologiya-na-urokah-angliyskogo-yazyka>
5. Wiesemes R. The Final Report for the Content and Language Integrated Project. London: CILT, 2005